

Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari (DSL)LL		
Titolo <u>I</u> Classe <u>S</u> Fasc. <u>S</u>		
UOR	27 MAR. 2019	RPA
Prot. n. <u>424</u>		Università degli Studi di Padova 

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA  
 Res. n. 557 - Prot. n. 161657 del 27/03/2019  
 Anno 2018 Tit. VII Cl. 1 Fasci 151.3

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2018RUB08 - Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettorale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale - Concorsi ed Esami.

### VERBALE N. 1

La Commissione giudicatrice della suddetta procedura selettiva nominata con D.R. n. 4368 del 21 dicembre 2018 composta da:

Prof.ssa Marina Marzia Brambilla, professore di prima fascia dell'Università degli Studi di Milano, settore concorsuale 10/M1

Prof.ssa Marcella Costa, professore di prima fascia dell'Università degli Studi di Torino, settore concorsuale 10/M1

Prof. Marco Rispoli, professore di seconda fascia dell'Università degli Studi di Padova, settore concorsuale 10/M1

si riunisce il giorno 26 febbraio alle ore 11:00 in forma telematica, con le seguenti modalità: videoconferenza tramite il software "skype" e posta elettronica (agli indirizzi: marina.brambilla@unimi.it; marcella.costa@unito.it; marco.rispoli@unipd.it).

Si procede quindi alla nomina del Presidente nella persona della Prof.ssa Marcella Costa e del Segretario nella persona del Prof. Marco Rispoli.

I componenti della Commissione prendono atto che nessuna istanza di ricusazione dei commissari è pervenuta all'Ateneo e che pertanto la Commissione stessa è pienamente legittimata ad operare secondo le norme del bando concorsuale.

La Commissione, preso atto che come previsto dall'articolo 9, comma 1 del Regolamento d'Ateneo, dovrà concludere i lavori entro 6 mesi dalla data di pubblicazione del decreto di nomina del Rettore, ovvero entro il 20 giugno 2019, procede, ai sensi delle disposizioni del bando concorsuale, alla determinazione dei criteri di massima per la valutazione preliminare comparativa del curriculum, dei titoli e della produzione scientifica, ivi compresa la tesi di dottorato nonché per la valutazione della prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua tedesca (per i candidati stranieri è richiesta la conoscenza della lingua italiana).

La commissione, facendo riferimento allo specifico settore concorsuale e al profilo definito nell'allegato n. 3 del bando concorsuale, definito esclusivamente tramite l'indicazione del settore scientifico-disciplinare, valuterà comparativamente il curriculum e i seguenti titoli:

- dottorato di ricerca o equipollenti;
- eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero;
- documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri;

- d) organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi;
- e) relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali;
- f) premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca;
- g) titoli di cui all'articolo 24 comma 3 lettera a e b della Legge 30 dicembre 2010, n. 240.

La valutazione di ciascun titolo sarà effettuata considerando specificamente la significatività che esso assume in ordine alla qualità e quantità dell'attività di ricerca svolta dal singolo candidato.

Per quanto riguarda la produzione scientifica la commissione prenderà in considerazione esclusivamente pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale con l'esclusione di note interne o rapporti dipartimentali. La tesi di dottorato o dei titoli equipollenti saranno presi in considerazione anche in assenza delle predette condizioni.

La valutazione delle pubblicazioni scientifiche dei candidati verrà svolta sulla base dei seguenti criteri:

- originalità, innovatività, rigore metodologico e rilevanza di ciascuna pubblicazione scientifica;
- congruenza di ciascuna pubblicazione con il settore concorsuale per il quale è bandita la procedura e con l'eventuale profilo, definito esclusivamente tramite indicazione del settore scientifico-disciplinare, ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate;
- rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica;

Per i lavori in collaborazione la determinazione analitica dell'apporto individuale dei candidati sarà effettuata sulla base dei seguenti criteri: esplicita dichiarazione, nella pubblicazione o in un suo allegato, della responsabilità dei singoli autori. In assenza di una siffatta dichiarazione, la pubblicazione verrà valutata in termini percentuali rispetto al numero di autori (50% del punteggio nel caso di due autori, 33,3% nel caso di tre autori, ecc.).

La Commissione deve altresì valutare la consistenza complessiva della produzione scientifica del candidato, l'intensità e la continuità temporale della stessa, fatti salvi i periodi, adeguatamente documentati, di allontanamento non volontario dall'attività di ricerca, con particolare riferimento alle funzioni genitoriali.

La Commissione non si avvarrà degli indicatori bibliometrici, dato che tali indicatori non sono consolidati a livello nazionale né internazionale per la misurazione dell'attività scientifica del SSD per il quale è bandita la procedura (L-LIN/14).

Ai sensi dell'allegato al bando concorsuale, l'accertamento dell'adeguata conoscenza della lingua avverrà tramite colloquio sull'attività e la produzione scientifica del candidato. La conoscenza della lingua verrà valutata secondo i seguenti criteri: correttezza linguistica, chiarezza espositiva e precisione nell'uso del linguaggio accademico.

La Commissione predetermina quindi i criteri da utilizzare per l'attribuzione di un punteggio analitico ai titoli e a ciascuna delle pubblicazioni presentate dai candidati ammessi alla

discussione, nella misura massima, rispettivamente, di 40 punti per i titoli e 60 punti per le pubblicazioni.

Criteri da utilizzare per l'attribuzione di punteggio ai Titoli:

- 1) Dottorato di ricerca o equipollenti, conseguito in Italia o all'Estero. Criteri: Eventuale giudizio di eccellenza della commissione giudicatrice, attinenza al SSD L-LIN/14.
- 2) Attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero. Criteri: numero di annualità svolte nell'attività didattica, tipo di attività svolta, attinenza al SSD L-LIN/14 ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate.
- 3) Documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri. Criteri: Numero di annualità svolte nell'attività di ricerca, tipologia e carattere internazionale dell'attività di formazione, attinenza al SSD.
- 4) Organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi. Criteri: rilevanza assunta dall'attività dei gruppi di ricerca all'interno della comunità scientifica internazionale, attinenza al SSD L-LIN/14.
- 5) Relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali. Criteri: rilevanza e ricadute scientifiche del convegno all'interno della comunità scientifica internazionale, attinenza al SSD L-LIN/14.
- 6) Premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca. Criteri: attinenza al SSD L-LIN/14.
- 7) Titoli di cui all'articolo 24 comma 3 lettera a e b della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Criteri: attinenza al SSD L-LIN/14.

Criteri da utilizzare per l'attribuzione di punteggio alle pubblicazioni:

- 1) Carattere scientifico della pubblicazione: la Commissione prenderà in esame per l'attribuzione di punteggio le opere consistenti in un'esposizione argomentata di risultati aventi carattere di originalità, supportate da riferimenti che ne segnalino i fondamenti documentali, bibliografici e metodologici.
- 2) Attinenza al SSD L-LIN/14 ovvero con tematiche interdisciplinari ad essi correlate.
- 3) Rilevanza scientifica della collocazione editoriale di ciascuna pubblicazione e sua diffusione all'interno della comunità scientifica.
- 4) Per la tesi di dottorato vengono valutati l'eventuale giudizio di eccellenza da parte della Commissione esaminatrice nonché la pertinenza al settore scientifico disciplinare L-LIN/14.

La Commissione, pertanto, sulla base dei predetti criteri, stabilisce la seguente ripartizione dei punteggi da attribuire rispettivamente ai titoli (fino ad un massimo di 40) e alle pubblicazioni (fino ad un massimo di 60):

Categorie di titoli	Max punti
dottorato di ricerca o equipollenti	4
eventuale attività didattica a livello universitario in Italia o all'Estero	8
documentata attività di formazione o di ricerca presso qualificati istituti italiani o stranieri	8

organizzazione, direzione e coordinamento di gruppi di ricerca nazionali e internazionali, o partecipazione agli stessi	7
relatore a congressi e convegni nazionali e internazionali	7
premi e riconoscimenti nazionali e internazionali per attività di ricerca	3
titoli di cui all'articolo 24 comma 3 lettera a e b della Legge 30 dicembre 2010, n. 240	3

Categorie di pubblicazioni	Max punti
Pubblicazioni o testi accettati per la pubblicazione secondo le norme vigenti, nonché saggi inseriti in opere collettanee e articoli editi su riviste in formato cartaceo o digitale. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Monografie, edizioni critiche, commenti scientifici: massimo 8 punti per ogni pubblicazione</li> <li>- Articoli, capitoli di libro, recensioni con valore di saggio critico: massimo 4 punti per ogni pubblicazione</li> </ul>	58
Tesi di dottorato o titoli equipollenti	2

La seduta termina alle ore 12:35.

Il presente verbale è letto, approvato e sottoscritto seduta stante.  
Padova, 26 febbraio 2019

#### LA COMMISSIONE

Prof.ssa Marina Marzia Brambilla, presso l'Università degli Studi di Milano

Prof.ssa Marcella Costa, presso l'Università degli Studi di Torino

Prof. Marco Rispoli, presso l'Università degli Studi di Padova



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2018RUB08 – Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettorale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale – Concorsi ed Esami.

Allegato A) al Verbale n. 1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Marcella Costa componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva 2018RUB08 – Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettorale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale – Concorsi ed Esami.

dichiara

con la presente di aver partecipato, per via telematica, in videoconferenza tramite il software "skype" e per posta elettronica, alla stesura del verbale n. 1 e di concordare con quanto scritto nel medesimo a firma del Prof. Marco Rispoli, Segretario della Commissione giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Padova per i provvedimenti di competenza.

Data 26/02/2019



\_\_\_\_\_ firma

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2018RUB08 – Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettorale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale – Concorsi ed Esami.

Allegato A) al Verbale n. 1

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Marina Brambilla, componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva 2018RUB08 – Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettorale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale – Concorsi ed Esami.

dichiara

con la presente di aver partecipato, per via telematica, in videoconferenza tramite il software "skype" e pre posta elettronica, alla stesura del verbale n. 1 e di concordare con quanto scritto nel medesimo a firma del Prof. Marco Rispoli, Segretario della Commissione giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Padova per i provvedimenti di competenza.

26 febbraio 2019

---

Prof. Dr. Marina Brambilla



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2018RUB08 - Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettorale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale - Concorsi ed Esami.

**VERBALE N. 2**

La Commissione giudicatrice della procedura selettiva di cui sopra composta da:

Prof.ssa Marina Marzia Brambilla, professore di prima fascia dell'Università degli Studi di Milano, settore concorsuale 10/M1

Prof.ssa Marcella Costa, professore di prima fascia dell'Università degli Studi di Torino, settore concorsuale 10/M1

Prof. Marco Rispoli, professore di seconda fascia dell'Università degli Studi di Padova, settore concorsuale 10/M1

si riunisce il giorno 4 marzo 2019 alle ore 12:30 in forma telematica, con le seguenti modalità videoconferenza tramite il software "skype" e posta elettronica (agli indirizzi: marina.brambilla@unimi.it; marcella.costa@unito.it; marco.rispoli@unipd.it).

La Commissione entra all'interno della Piattaforma informatica 'Pica' nella sezione riservata alla Commissione e visualizza i nominativi dei candidati che hanno presentato le domande per la procedura concorsuale.

La Commissione prende atto che sono pervenute le domande da parte dei seguenti candidati:

COGNOLA Federica  
DOGA' Ulisse  
FANTAPPIE' Irene  
PADOVAN Andrea  
VECCHIATO Daniele

Ciascun commissario dichiara che non sussistono situazioni di incompatibilità, ai sensi degli artt. 51 e 52 c.p.c. e dell'art. 5, comma 2, del D.Lgs. 1172/1948, con i candidati e gli altri membri della Commissione. Ciascun commissario dichiara inoltre che non sussistono situazioni di conflitto di interessi. (Dichiarazioni allegate al presente verbale)

Presa visione delle domande presentate dai candidati, la commissione procede alla verifica delle stesse dichiarandone l'ammissibilità, fermo restando quanto disposto nell'allegato n. 3 del bando concorsuale.

La Commissione, visto che il numero dei candidati è inferiore a sei e pertanto sono tutti ammessi alla discussione, convoca i candidati il giorno 31 maggio alle ore 9:30 presso l'aula "caminetto" del Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari, sede di Via Beato Pellegrino 26

(palazzetto Borgherini), per la discussione dei titoli e delle pubblicazioni e per la contestuale prova orale volta ad accertare l'adeguata conoscenza della lingua tedesca.

La Commissione, decide pertanto di riconvocarsi il giorno 30 alle ore 15:00 presso il Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari, sede di Via Beato Pellegrino 26 per la valutazione preliminare comparativa dei candidati.

Il presente verbale e il verbale n. 1 saranno consegnati immediatamente all'Ufficio Personale Docente, che provvederà a pubblicizzarli mediante affissione presso l'Albo ufficiale di Ateneo, nonché nel sito del Dipartimento interessato e nel sito di Ateneo, per almeno 7 giorni prima della prosecuzione dei lavori di questa commissione.

La seduta termina alle ore 12:50

Il presente verbale è letto, approvato e sottoscritto seduta stante.

Padova, 4 marzo 2019

#### LA COMMISSIONE

Prof.ssa Marina Marzia Brambilla, presso l'Università degli Studi di Milano

Prof.ssa Marcella Costa, presso l'Università degli Studi di Torino

Prof. Marco Rispoli, presso l'Università degli Studi di Padova



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2018RUB08 – Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettorale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale – Concorsi ed Esami.

Allegato B) al Verbale n. 2

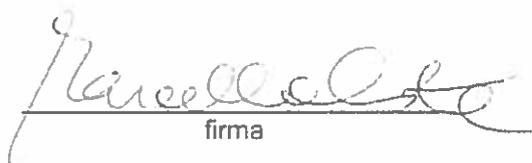
DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Marcella Costa, componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva 2018RUB08 – Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettorale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale – Concorsi ed Esami.

dichiara

con la presente di aver partecipato, per via telematica (videoconferenza tramite il software skype, posta elettronica) alla stesura del verbale n. 2 e di concordare con quanto scritto nel medesimo a firma del Prof. Marco Rispoli, Segretario della Commissione giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Padova per i provvedimenti di competenza.

Data 4/3/2019

  
firma

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

Procedura selettiva 2018RUB08 - Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettoriale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale - Concorsi ed Esami.

Allegato B) al Verbale n. 2

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La sottoscritta Prof.ssa Marina Brambilla, componente della Commissione giudicatrice della procedura selettiva 2018RUB08 - Allegato n. 3 per l'assunzione di n.1 posto di ricercatore a tempo determinato, presso il Dipartimento di Studi linguistici e letterari, per il settore concorsuale 10/M1 - LINGUE, LETTERATURE E CULTURE GERMANICHE (profilo: settore scientifico disciplinare L-Lin/14 - LINGUA E TRADUZIONE - LINGUA TEDESCA) ai sensi dell'art. 24, comma 3, lettera b) della Legge 30 dicembre 2010, n. 240. Bandita con Decreto Rettoriale n. 2831 del 31 agosto 2018, con avviso pubblicato nella G.U. n. 76 del 25 settembre 2018, IV serie speciale - Concorsi ed Esami.

dichiara

con la presente di aver partecipato, per via telematica (videoconferenza tramite il software skype, posta elettronica) alla stesura del verbale n. 2 e di concordare con quanto scritto nel medesimo a firma del Prof. Marco Rispoli, Segretario della Commissione giudicatrice, che sarà presentato agli Uffici dell'Ateneo di Padova per i provvedimenti di competenza.

Data 4/3/2019

Prof. Dr. Marina Brambilla

